

Rumænien-Târgoviște: Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger

OJ S 46/2021 08/03/2021

Berigtigelse

Bygge og anlæg

Retsgrundlag:

Direktiv 2014/25/EU

## Del I: Ordregivende myndighed/enhed

---

### I.1. Navn og adresser

Officielt navn: Compania de Apă Târgoviște-Dâmbovița

CVR-nummer: RO 10084149

Postadresse: Str. Ion Constantin Brătianu nr. 50

By: Târgoviște

NUTS-kode: RO313 Dâmbovița

Postnummer: 130055

Land: Rumænien

Kontaktperson: Adrian Dumitru

E-mail: [achizitii@catd.ro](mailto:achizitii@catd.ro)

Telefon: +40 245614403

Fax: +40 245611774

**Internetadresse(r):**

Overordnet internetadresse: [www.catd.ro](http://www.catd.ro)

Internetadresse for køberprofilen: [www.e-licitatie.ro](http://www.e-licitatie.ro)

## Del II: Genstand

---

### II.1. Udbuddets omfang

#### II.1.1. Betegnelse

DB-CL-01 – Surse de apă, rezervoare, stații de clorinare, stații pompare, aducțiuni pentru Târgoviște, Aninoasa, Șotânga, Vulcana Băi, Dragomirești, Tătărani, Văcărești, Perșinari  
Sagsnr.: DB-CL-01

#### II.1.2. Hoved-CPV-kode

45231300 Arbejder i forbindelse med vand- og kloakrørledninger

#### II.1.3. Kontrakttype

Bygge- og anlægsarbejder

#### II.1.4. Kort beskrivelse

Proiectare si executie lucrari aferente contractului „DB-CL-01 – Surse de apă, rezervoare, stații de clorinare, stații pompare, aducțiuni pentru Târgoviște, Aninoasa, Șotânga, Vulcana Băi, Dragomirești, Tătărani, Văcărești, Perșinari”, incluzand:

— reabilitare statie de pompare apa potabila (2 + 1 buc.) Q = 81 m<sup>3</sup>/h (22,5 l/s), H = 46 m, in GA Dragomiresti Sud;

— reabilitare conducta de aductiune intre GA Dragomiresti Sud si GA Priseaca (L = 6 545 m, PEID, De 315 mm, PN10);

— reabilitare rezervor R1 (2 x 2 500 m<sup>3</sup>) in GA Priseaca;

- reabilitare rezervoare (1 000 m<sup>3</sup>, 5 000 m<sup>3</sup>) si statie de clorinare (160 l/s) in GA Lazuri-Vacaresti;
- reabilitare 15 buc. statii de hidrofor in municipiul Targoviste;
- executie conducta de transport pentru UAT Aninoasa (L = 2 841 m, PEID, De 315 mm, PN10) si reabilitare statie pompare Viforata (2 + 1, Q = 19,1 l/s, H = 65 m; 1 pompa de incendiu Q = 10 l/s, H = 65 m);
- executie conducte de transport pentru UAT Sotanga (L = 2 470 m De355 + L= 865 m De180, PEID, PN10) si executie statie repompare Teis (1 + 1, Q= 22 l/s, H = 50 m; 1 pompa de incendiu Q = 5 l/s, H = 50 m);
- reabilitare rezervor (700 m<sup>3</sup>) si statie de clorinare (7,6 l/s) in GA Vulcana Bai;
- reabilitare sursa (foraj cu adancimea de 95 m), instalatie de clorinare (4 l/s) si gospodarie de apa (rezervor 300 m<sup>3</sup>) in localitatea Gheboieni;
- statie de pompare apa potabila comuna pentru UAT Vacaresti si UAT Persinari (2 + 1, Q = 12,75 l/s, H = 60 m);
- conducta de aductiune apa potabila pentru UAT Persinari (L = 4 600 m, PEID, De 110 mm, PN10).

Contractul include:

- (a) elaborare proiect tehnic in conformitate cu legislatia nationala, incluzand toate documentele necesare (memorii, desene, calcule etc.) si orice documentatie necesara pentru obtinerea autorizatiei de constructie;
- (b) elaborarea documentatiei necesare obtinerii autorizatiilor si avizelor necesare executiei;
- (c) lucrari de constructie;
- (d) furnizare si montaj utilaje si echipamente tehnologice;
- (e) testare si punere in functiune;
- (f) remedierea eventualelor defecte aparute in perioada de garantie.

Durata de proiectare a lucrarilor (inclusiv obtinerea autorizatiei de construire) este de sase luni. Durata de executie a lucrarilor si punere in functiune a instalatiilor este de 18 luni.

Perioada de garantie este de 36 de luni.

Note:

1. Numar de zile pana la care operatorii economici interesati pot solicita clarificari inainte de data-limita de depunere a ofertelor: 19.
2. Termene-limită până la care entitatea contractantă va răspunde solicitărilor de clarificare /informații suplimentare:
  - 25 de zile inainte de data-limita de depunere a ofertelor, pentru solicitarile de clarificari transmise cu minimum 34 de zile inainte de data-limita de depunere a ofertelor;
  - 11 zile inainte de data-limita de depunere a ofertelor, pentru solicitarile de clarificari transmise cu minimum 19 zile inainte de data-limita de depunere a ofertelor.

## Del VI: Supplerende oplysninger

---

### VI.5. Dato for afsendelse af denne bekendtgørelse

03/03/2021

### VI.6. Oprindelig bekendtgørelsesreference

Bekendtgørelsens nummer i EUT S: [2020/S 252-637589](#)

## Del VII: Ændringer

---

### VII.1. Oplysninger, der skal ændres eller tilføjes

## **VII.1.2. Tekststykke, der skal ændres i den oprindelige bekendtgørelse**

Afsnit nummer: IV.2.2)

Placering af det tekststykke, der skal ændres:

Termen limită pentru primirea ofertelor sau a cererilor de participare

I stedet for:

Dato: 08/03/2021

Læses:

Dato: 18/03/2021

Afsnit nummer: IV.2.7)

Placering af det tekststykke, der skal ændres:

Condiții de deschidere a ofertelor

I stedet for:

Dato: 08/03/2021

Læses:

Dato: 18/03/2021

Afsnit nummer: IV.2.6)

Placering af det tekststykke, der skal ændres:

Perioada minimă pe parcursul căreia ofertantul trebuie să își mențină oferta

I stedet for:

Dato: 04/09/2021

Læses:

Dato: 18/09/2021

## **VII.2. Yderligere supplerende oplysninger**